



**Technische  
Universität  
Braunschweig**

Fakultät für Geistes- und Erziehungs-  
wissenschaften

**Englisches Seminar**

Geschäftsführung  
Prof. Dr. Hero Janßen  
Tel. +49 (0) 531 391-8700

Kurzfristige Änderungen sind möglich,  
bitte regelmäßig nachsehen.

Geschäftszimmer:  
Literatur- und Kulturwissenschaft  
Englische Sprachwissenschaft  
Englische Sprache und ihre Didaktik  
Tel. +49 (0) 531 391-8712  
Tel. +49 (0) 531 391-8701  
Tel. +49 (0) 531 391-8727

Lehrveranstaltungen Sommersemester 2013

[www.anglistik.tu-bs.de](http://www.anglistik.tu-bs.de)

## **Masterstudiengänge Englisch für Lehrämter Gymnasium, GH und R**

Die Kurse in diesem Kurskommentar sind auf den Master-Studiengang abgestimmt.

Beginn der Lehrveranstaltungen:	Dienstag,	02.04.13
Exkursionswoche (Letzter Tag der LV):	Samstag,	18.05.13
Wiederbeginn der LV:	Montag,	27.06.13
Ende der Lehrveranstaltungen:	Samstag,	13.07.13

Das Englische Seminar ist in drei Abteilungen untergliedert: die Abteilung für Literatur- und Kulturwissenschaft (Leiter: Prof. Dr. Eckart Voigts), die Abteilung für Englische Sprachwissenschaft (Leiter: Prof. Dr. Hero Janßen) sowie die Abteilung für Englische Sprache und ihre Didaktik (Leiter: Prof. Dr. Angelika Kubanek).

Das Englische Seminar bildet seit dem WS 2003/2004 im Studiengang BA (Bachelor) aus, der u. a. mit den weiterführenden Lehramts-Masterstudiengängen für G/H, R und GYM verknüpft ist. Das Englische Seminar ist zudem beteiligt an den Master-Studiengängen „Kultur der technisch-wissenschaftlichen Welt“, „Medientechnik und Kommunikation“ und „Medienwissenschaft“ (HBK), sowie am Zertifikatsprogramm „Deutsch als Fremdsprache“.

Studienberatung: siehe Aushänge im Seminar und auf den entsprechenden Internetseiten des Englischen Seminars.

Für Termine, aktuelle Raumangaben sowie die Öffnungszeiten der Bibliothek und des PC-Sprachlabors und Selbstlernzentrums (PCS) sowie aktuelle Ankündigungen beachten Sie bitte die Aushänge an den Anschlagbrettern der Abteilungen und die Internetseiten des Englischen Seminars.

Um Bücher ausleihen zu können, müssen Studierende einen Erfassungsbogen ausfüllen. Dieser kann während der Semesterferien zu den Ferienöffnungszeiten der Bibliothek oder zu Semesterbeginn ausgefüllt werden. Bitte Personalausweis und Studentenausweis mitbringen.

Merkblätter zum BA-Studiengang bzw. Masterstudiengängen finden Sie auf der Homepage des Instituts und der Fakultät.

Die folgenden Kurskommentare dienen Ihrer Studienplanung und Vorbereitung in der vorlesungsfreien Zeit. Nehmen Sie rechtzeitig Kontakt mit Ihren Dozent/innen und Prüfer/innen auf!

Die meisten Kurse am Englischen Seminar finden mit Online-Unterstützung durch die TU-weite Lernplattform Stud.IP statt und setzen die Nutzung dieser Plattform durch die Studierenden voraus. Anmeldungen zur Teilnahme sowie allgemeine und aktuelle Kursmitteilungen finden Sie dort innerhalb der einzelnen Lehrveranstaltungen. Besuchen Sie auch die Internetseite (u.a. über einen Hotlink von der Homepage des Englischen Seminars oder direkt unter <https://studip.tu-braunschweig.de/> .

Um diese Nutzung zu ermöglichen, besorgen Sie sich bitte zu Vorlesungsbeginn im IT-Zentrum einen Benutzer-Account („y-Nummer“) mit zugehörigem Passwort.

Die Lehrenden des Seminars wünschen ein erfolgreiches Sommersemester 2013!

<b>FAKULTATIVES LEHRANGEBOT</b>	<b>5</b>
London Exkursion – 4412 420	5
TUBS-Players: English Theatre Group – 4412 324	6
Academic Writing – 4412 199	6
Watching British and Irish TV Comedy – 4412 052	7

<b>KURSE FÜR DEN STUDIENGANG MASTER GYMNASIUM</b>	<b>8</b>
<b>Modul M1 „Advanced and Applied English Studies I”</b>	<b>8</b>
Modulinformation	8
Issues and Options in EFL, GYM und GYM/CLIL – 4412 239	9
Planung und Analyse von Englischunterricht, – 4412 240	10
Advanced Studies on Intercultural Communication – 4412 043	11
From Reader-Response to Participatory Culture – 4412 045	12
<b>Modul M2 Advanced and Applied English Studies II</b>	<b>13</b>
Modulinformation	13
Film for the Classroom – 4412 044	14
Advanced Studies on Intercultural Communication – 4412 043	15
From Reader-Response to Participatory Culture – 4412 045	16
<b>DIFFERENZIERUNGSBEREICH</b>	<b>17</b>
<b>Aufbaumodul A1 “Genres and Methods”</b>	<b>17</b>
Modulinformation	17
Survey Course II: American Literature – 4412 223	18
Survey Course II: New English Literatures (Group A) – 4412 033	19
Survey Course II: New English Literatures (Group B) – 4412 034	20
Survey Course II: British Literature – 4412 222	21
<b>Aufbaumodul 2 “System and Variability of English”</b>	<b>22</b>
Modulinformation	22
Modulaufbau	22
Introduction to Bilingualism – 4412 048	23
First Language Acquisition– 4412 036	24
Meaning Theory – 4412 421	25
<b>Aufbaumodul 4 “Intermediate Language Skills”</b>	<b>26</b>
Modulinformation	26
Vocabulary Expansion – 4412 229	27
Grammar II – 4412 271	28
<b>Erweiterungsmodul E3 “Literary / Cultural Studies and English Linguistics”</b>	<b>29</b>
Modulinformation	29
US American Immigrant Fiction – 4412 037	30
Language Variation in Linguistic Networks – 4412 041	31
Ideologies of Language: Myths, Attitudes and Linguistic Awareness – 4412 042	32
Romanticism, Gender and British Women Writers – 4412 050	34
Shakespeare Adapted:	35
From the Renaissance Stage to the Web – 4412 038	35
Sociolinguistics of Endangered Languages – 4412 049	37
Dystopian Narratives – 4412 040	39
<b>KURSE FÜR DIE VERTIEFUNG MASTER CLIL / BILINGUALER SACHFACHUNTERRICHT</b>	<b>40</b>
<b>Modul SFU M1 “Advanced and Applied English Studies: CLIL I”</b>	<b>40</b>
Modulinformation	40
Issues and Options in EFL, GYM und GYM/CLIL – 4412 239	42
Planung und Analyse von Englischunterricht GYM/CLIL – 4412 047	43

<b>KURSE FÜR DIE STUDIENGÄNGE MASTER GH</b>	<b>44</b>
<b>Modul GH 1 “Teaching English”</b>	<b>44</b>
Modulinformation	44
Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191	45
Problems of Teaching English (Group B):	46
New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054	46
Teaching English as a Foreign Language:	47
Grammar and Lexis in Context – 4412 209	47
<b>Modul GH 2 “Teaching English”</b>	<b>48</b>
Modulinformation	48
Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191	49
Problems of Teaching English (Group B):	50
New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054	50
Teaching English as a Foreign Language:	51
Grammar and Lexis in Context – 4412 209	51
<b>KURSE FÜR DIE STUDIENGÄNGE MASTER R</b>	<b>52</b>
<b>Modul R 1 “Teaching English”</b>	<b>52</b>
Modulinformation	52
Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191	53
Problems of Teaching English (Group B):	54
New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054	54
Teaching English as a Foreign Language:	55
Grammar and Lexis in Context – 4412 209	55
<b>Modul R 2 “Teaching English”</b>	<b>56</b>
Modulinformation	56
Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191	57
Problems of Teaching English (Group B):	58
New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054	58
Teaching English as a Foreign Language:	59
Grammar and Lexis in Context – 4412 209	59
<b>KOLLOQUIEN</b>	<b>60</b>
Linguistisches Kolloquium (14täglich) – 4412 251	60
Doktorandenkolloquium – 4412 396	60
<b>ÖFFNUNGSZEITEN UND SPRECHSTUNDEN</b>	<b>61</b>
<b>Öffnungszeiten der Abteilungsgeschäftszimmer:</b>	<b>61</b>
Abt. Literatur- und Kulturwissenschaft	61
Abt. Englische Sprachwissenschaft	61
Abt. Englische Sprache und ihre Didaktik	61
<b>Sprechstunden in der Vorlesungszeit (SS 2013)</b>	<b>61</b>

# Fakultatives Lehrangebot

---

Dr. R. Bilkau:

Creative Writing – 4412 053

(offen für Studierende ab dem zweiten Studienjahr)

UE, Di 15:00 – 16:30, BI 80.2

This Creative Writing Course is designed to enhance your skills as a communicator in both written and spoken English. We will work in prose, life-writing and poetry. Naturally, colloquial English as well as the use of simile and metaphor will be important—good dialogue, drama and biography are dependent on it!

At start of the course we will do some writing exercises together in class, and talk about the results. Through learning how to help your fellow writers reassess their own contributions to the workshop, you'll also learn how to be a keener reader of your own use of the language.

Later on the assignments will be topic-driven, but the interpretation will be up to each individual. These will be part of a magazine which members of the group will write and edit. Your presentation skills will be showcased with the chance to read your work aloud, and explain it too.

Your work will be assessed via your contribution to the magazine, both written and oral, and a short written reflection on one of your own pieces of creative writing.

1. Sitzung: 04.04.13

Dr. des. M. Marcsek-Fuchs:

**London Exkursion – 4412 420**

Di 18:30 – 20:00, BI 85.9 (1 x monatlich) Vorbereitungstreffen: 16.04., 30.04., 14.05.13

Our Excursion to 'Literary London' is on its way. The flights are booked and the hotel is chosen. From the 19<sup>th</sup> of May till the 24<sup>th</sup> of May 2013, we will be exploring Great Britain's capital with the focus on its literary and cultural heritage. We will enjoy self-guided tours, visit exhibitions, experience a day at the Globe Theatre, venture on a day-trip to the University of Cambridge and celebrate with an evening out at the theatre. For this we are forming project groups that lead us through our literary quest. Some might introduce us to the Sir John Ritblat Gallery of the British Library, others might lead us through the theatre history of West End, and even others might read poetry by Ted Hughes and Sylvia Plath in Cambridge, their place of romance and study. In order to work on our projects and discuss the logistics for our tours, we will meet on three Tuesdays before the trip (see above). A final session after our excursion will close this project.

## Literature:

Dailey, Donna, and John Tomedi. (2007). *Bloom's Literary Guide to London*. New York: Checkmark Books.

Glinert, Ed. (2007). *Literary London: A Street by Street Exploration of the Capital's Literary Heritage*. London: Penguin.

Kilian, Eveline. (2008). *London: eine literarische Entdeckungsreise*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Talgholm, Rogar. (2011). *Walking Literary London*. 3rd. Ed. London: New Holland.

Dr. des. M. Marcsek-Fuchs:

**TUBS-Players: English Theatre Group – 4412 324**

Mi 19:00 – 22:00, BI 97/Klingemanns Dach

The student theatre group of the English Seminar, TUBS-Players, has been producing plays for almost 20 years. We aim to provide quality entertainment in English for students of the TU as well as secondary schools and the general public. Any students (also from other faculties) who are interested in joining the group, whether on stage or to help backstage, are welcome to join us. Acting in English gives students an excellent opportunity to improve their language proficiency and deepen their interpretative skills in our discussion rounds. Rehearsals and workshops are usually held once or twice a week in the evenings in *Klingemanns Dach*, the attic space of Bienroder Weg 97.

Additional ways to connect your academic work on literature and your active theatre experience is our *Drama in Session* project: There, selected members of the group are invited to enhance seminar discussions on drama by acting out or reading short scenes.

Acting experience is not necessary. For more information please contact Maria Marcsek-Fuchs ([m.marcsek@tu-bs.de](mailto:m.marcsek@tu-bs.de)).

Dr. M. Pietrzak-Franger:

**Academic Writing – 4412 199**

UE, Do 09:45 – 11:30, BI 80.2

Book summaries, film reviews, and term papers are common course requirements of your program, and in general, writing will be an important aspect of your university study where you will be asked to take the minutes of a class session, to produce written accounts of fictional and academic texts, and to write answers on quizzes and exams ranging from a short paragraph to a whole essay. Further, you will have to write term papers in which you critically discuss novels, films, and theory.

This seminar is an introductory course to academic writing in English. We will start by taking a closer look at formal aspects of academic working strategies. Working with thematically focused fiction and theory, you will learn how to research, outline, and write your own academic texts.

The number of participants is limited to 20. Please sign up on Stud.IP.

1. Sitzung: 04.04.2013

Prof. Dr. E. Voigts:

**Watching British and Irish TV Comedy – 4412 052**

Mo 18:15 – 19:45, LiKu-Vorführraum BI 80.307

TV comedies are some of the most watched productions on British screens, with a tradition and success probably unrivalled anywhere. The class aims to provide an overview of British and Irish TV Comedy, ranging from the late 1960s to the current boom of ‘Britcoms’. TV comedy arguably plays a significant role in forming and disseminating cultural values, memories, cultural identities and difference: Concepts of class, gender, ethnicity, disability, sex, family, work, and domesticity find their most intriguing and provocative expression in TV comedies. We will ask the question if the playful transgressions, of British and Irish TV comedies exploit and affirm or rather subvert and transgress cultural stereotypes.

After a brief introduction, we will focus on samples from ten key TV series on ten separate evenings:

Monty Python’s Flying Circus; Fawlty Towers; The Young Ones; Goodness Gracious Me; Absolutely Fabulous; Father Ted; Blackadder; Black Books; The Office; Little Britain

This course is open to students from all semesters.

The number of participants is limited to 20. Please sign up on Stud.IP.

1. Sitzung: 08.04.13

# Kurse für den Studiengang Master Gymnasium

---

## Modul M1 „Advanced and Applied English Studies I”

### Modulinformation

Modul	Winter	Sommer
Advanced and Applied English Studies I (Schwerpunktf.: 1./2. Sem. Nebenfach: 2./3. Sem.)	1 LV Applied Linguistics and Language Teaching/Learning – Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)	1 LV Issues and Options in EFL (50%) und Planung und Analyse von Englischunterricht: Gymnasium
Prüfungsleistungen (Faktor) Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) (3) 1 Präsentation (1) 1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1)	Folgende LV ist wahlweise im Winter oder im Sommer zu belegen:  1 LV Literature/Cultural Studies oder 1 LV Linguistics*	
<b>M1 (9 cr.)</b>		

\* Beide Studienbereiche, Linguistik und Literatur-/Kulturwissenschaft müssen im Verlauf des Masterstudiengangs abgedeckt werden.

### Kompetenzen:

Vertiefte Kenntnisse in einem Spezialgebiet der gewählten Disziplin (Linguistics oder Literature/Cultural Studies)

Kenntnis der Methoden der gewählten Teildisziplin (Linguistics oder Literature/Cultural Studies) sowie Kompetenz, diese anzuwenden und kritisch zu reflektieren

Fähigkeit, sich mit einem Themengebiet der gewählten Teildisziplin (Linguistics oder Literature/Cultural Studies) analytisch und argumentativ auseinander zu setzen

Nutzung der neuen Medien für fachwissenschaftliche Fragestellungen

Befähigung zur vertieften wissenschaftlichen Arbeit in der gewählten Teildisziplin

Fähigkeit, einschlägige Konzepte der Angewandten Linguistik und Fremdsprachendidaktik auf Fremdsprachenunterricht anzuwenden

Fähigkeit zur kritischen Reflexion des aktuellen Forschungsstandes der Fremdsprachenforschung hinsichtlich möglicher Konsequenzen für den Fremdsprachenunterricht

Kenntnis von Fragestellungen und kontroversen wissenschaftlichen Positionen der Fremdsprachendidaktik

Fähigkeit, diese Fragestellungen und Positionen einzuschätzen, zu bewerten und in unterrichtliches Handeln umzusetzen

Fähigkeit, Englischunterricht im Gymnasium auf der Basis fachdidaktischer Analyse- und Planungskriterien zu analysieren und zu entwerfen

Kenntnis von Methoden und ‚traditionellen‘ Medien zur Planung und Durchführung von Englischunterricht und Fähigkeit, diese angemessen einzusetzen

Nutzung der neuen Medien für die Planung von Englischunterricht sowie die Fähigkeit, neue Medien in den Englischunterricht zu integrieren

Kenntnis wichtiger Begriffe und Konzepte der Didaktik des Englischen mit der Befähigung, weiterführende fachdidaktische Literatur zu verwenden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Issues and Options in EFL, GYM und GYM/CLIL – 4412 239</b>
<b>Lehrende</b>	<b>J. Jakisch</b>
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr (Master Gymnasium und Master Gymnasium CLIL)
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Planung und Analyse von Englischunterricht (GYM)
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>The aim of this course is to make students aware of issues, controversies and options in the field of applied linguistics and language teaching and learning. Thus, the accumulation of “linguistic facts” and “objective knowledge” in applied linguistics, though, obviously, by no means unimportant, is not at the centre of this course. The course will deal with a selection of very recent papers from the following areas: the possible impact of English as a lingua franca in German schools, learner autonomy and the role of the language teacher: sage on the stage vs. guide on the side, multi- and plurilingualism vs. focus on English, measuring competencies vs. observing learners developing, Lower Saxony meets Europe: the impact of the “Common European Framework of Reference for Languages” <a href="http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf">http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf</a> and the “Bildungsstandards” on the “Kerncurriculum Englisch”.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Seidlhofer, B. (ed.) (2003). <i>Controversies in Applied Linguistics</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Widdowson, H.G. (2003). <i>Defining Issues in English Language Teaching</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Präsentation
<b>SWS</b>	1
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.303/304 (PCS), Mo 11:30 – 13:00 1. Semesterhälfte, 08.04. – 20.05.13
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Planung und Analyse von Englischunterricht, – 4412 240</b>
<b>Lehrende</b>	J. Jakisch
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr (Master Gymnasium und Master Gymnasium CLIL )
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Issues and Options in EFL
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  Diese Lehrveranstaltung will die wichtigsten theoretischen Grundlagen des Englischunterrichts mit Planungshinweisen für die Unterrichtspraxis verbinden. Das Seminar wird sich mit ausgewählten Fragen des Englischunterrichts (Begründung von Englischunterricht, sprachliche und didaktische Normen, gesteuertes vs. autonomes Fremdsprachenlernen, Kompetenz in einer Zielsprache vs. plurilinguale Kompetenz), Sozialformen (z.B. Frontalunterricht, Gruppenarbeit, Partnerarbeit, Projektunterricht) sowie Sprachvermittlungskonzepten beschäftigen.</p> <p><b>Literatur:</b>  Verbindlicher, zur Anschaffung empfohlener Text ist:  Haß, F. (2006). Fachdidaktik English. Tradition / Innovation / Praxis. Stuttgart: Klett.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung
<b>SWS</b>	1
<b>Ort und Zeit</b>	<b>BI 80.303/304 (PCS), Mo 11:30 – 13:00</b> 2. Semesterhälfte, <b>27.05. – 08.07.13</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Advanced Studies on Intercultural Communication – 4412 043</b>
<b>Lehrende</b>	K. Marshfield, M.A.
<b>Adressaten</b>	Master 1. und 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Linguistics
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>This class is based on the areas of linguistic pragmatics including contrastive research on speech acts, verbal politeness and conversational management. These linguistic approaches will be applied to a set of frequent and problematic intercultural / multilingual speech situations with their specific restrictions and problems of (mis-) communications. We will analyse the linguistic aspects of such situations and try to discover the structural features and patterns which differ from monolingual interaction between native speakers. Knowledge of these features and patterns is expected to explain communicative problems in inter- or cross-national contact situations, to understand and to teach foreign cultures and languages. The findings will be applied to cross-cultural analyses of media, business communication, and communication in globalised and multilingual contexts.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Scollon, R. / Scollon, S.W. (1995). <i>Intercultural Communication</i>. Oxford/Cambridge: Blackwell. Chap. 1-6; Meyers-Scotton, C. (2006). <i>Multiple Voices: An Introduction to Bilingualism</i>. Oxford/Cambridge: Blackwell. Chap. 7; Holliday, A. / Hyde, M. / Kullman, J. (2010<sup>2</sup>). <i>Intercultural Communication</i>. London, New York: Routledge; Fairclough, N. (2006). <i>Language and Globalization</i>. London, New York: Routledge; Clyne, M. (1994). <i>Inter-cultural Communication at Work. Cultural Values in Discourse</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Heringer, H.J. (2004). <i>Interkulturelle Kommunikation</i>. Tübingen, Basel: Francke UTB; Kiesling, S.F. / Paulston, C.B. (eds.). (2007). <i>Intercultural Discourse and Communication</i>. Malden, Ma: Blackwell. Chap. 2-5.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation) oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Blockseminar (25.07. – 31.07.13) Bitte Ankündigung in Stud.IP beachten
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	<b>25.07.13</b> (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>From Reader-Response to Participatory Culture – 4412 045</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>What is crucial in participatory culture is the dynamic, divergent, and even divisive appropriation of texts in performances staged by performative communities: reading alone just won't do and reading alone just won't do either. The class will first examine the classics of reader-response criticism (Iser, Fish, Jauss) and then analyse these approaches to reading fiction in the light of (often self-referential) co-presence of producers and consumers is constitutive of the culture of 'pro-suming'. We will also survey Cultural Studies approaches to viewers of film and TV (Hartley, Fiske) and to communities of 'pro-sumption,' in spaces that are "characterized by, among other things, the sharing of knowledge and expertise based on voluntary affiliations" (Jenkins, 2006). Texts will include <i>Pride and Prejudice</i>, fan fiction and literary remixes (<i>Pride and Prejudice and Zombies</i> (2009), and compiled videos on YouTube et al. (Fan Supercut, Literal Video, Fandub, Lip Dub, Synchro, Gag Sub, Animation, Rickrolling). The syllabus will be available on Stud.IP in advance of the semester.</p> <p><b>Literature:</b></p> <p><b>Primary literature:</b></p> <p>Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i>. (any edition) You need to buy and read this novel prior to the start of this course.</p> <p><b>Secondary literature:</b></p> <p>James L. Machor &amp; Philip Goldstein (2001). <i>Reception Study. From Literary Theory to Cultural Studies</i>. New York: Routledge.</p> <p>Henry Jenkins (<sup>2</sup>2008). <i>Convergence Culture. Where Old and New Media Collide</i>. New York: NYU Press.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Bei 2. Fach: Das noch nicht im BA absolvierte A-Modul
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Mi 08:00 – 09:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	03.04.13

## Modul M2 Advanced and Applied English Studies II

### Modulinformation

Module	Winter	Sommer
Advanced and Applied English Studies II (3. Semester)	1 LV Linguistics or Literature/Cultural Studies – Survey Course (50%) and Special Seminar (50%) (2 SWS)*	Keine LV im Sommersemester
Prüfungsleistungen (Faktor) Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) (3) 1 Präsentation (1) <b>M2</b> (6 cr.)	1 LV English and American Literature(s) and Culture(s) in the EFL Classroom – Survey Course (2 SWS)	

\* Beide Studienbereiche, Linguistik und Literatur-/Kulturwissenschaft müssen im Verlauf des Masterstudiengangs abgedeckt werden.

### Kompetenzen:

Kenntnis wichtiger Methoden zur Literatur- und Kulturvermittlung und Fähigkeit, diese im Fremdsprachenunterricht anzuwenden

Befähigung zur Auswahl und Vermittlung angemessener literarischer und kultureller Inhalte für verschiedene Klassenstufen unter Berücksichtigung der schulstufenspezifischen Vorgaben des Curriculums

Fähigkeit zum Einsatz neuer Medien in der literatur- und kulturwissenschaftlichen Arbeit

Überblickskenntnisse zur Entwicklung von Sprache oder Literatur/Kultur des Englischen seit der frühen Neuzeit

Überblickskenntnisse zu konzeptuellen und theoretischen Entwicklungen in der gewählten Teildisziplin (Linguistics or Literature/Cultural Studies)

Vertiefte Kenntnis aktueller Theorien und Methoden sowie die Befähigung, diese zur Analyse übergreifender und spezifischer Fragestellungen der gewählten Teildisziplin einzusetzen

Methoden der Literatur/Kulturvermittlung (Textanalyse/-interpretation, Kultursemiotik, handlungs- und produktionsorientierte Methoden, academic/creative writing)

Lesetechniken (skimming, scanning, intensive reading, extensive reading)

Aktuelle curriculare Anforderungen an den schulischen Literaturunterricht

Englischsprachige Literatur im Unterricht, einschließlich Kinder- und Jugendliteratur

Einsatz traditioneller und neuer Medien für die Vermittlung von literarischen und landeskundlichen Inhalten

Ausgewählte Spezialthemen der englischen Sprachwissenschaft oder der anglophonen Literaturen und Kulturen

Überblick zur fachwissenschaftlichen Entwicklung (Theorien, Methoden) in der gewählten Teildisziplin

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Film for the Classroom – 4412 044</b>
<b>Lehrende</b>	Jun.Prof. Dr. R. Heinze
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  The aim of this course is twofold. It will introduce you to –or rather: refresh your knowledge of– key concepts in film history and analysis, and, more importantly, how to teach them. We will cooperate (including reciprocal visits) with a school class and their teacher. To prepare for the course, (re)familiarize yourself with the basic concepts of film analysis. Acquaintance with pedagogical concepts and competences also does not hurt.</p> <p><b>Recommended Literature:</b>  Bordwell &amp; Thompson. <i>Film Art</i>. (any recent edition)  Monaco, J. <i>How to Read a Film</i>. (any recent edition)  Fischer/Petro (2012). <i>Teaching Film (Options For Teaching)</i>. New York: Modern Language Association.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Bei 2. Fach: Das noch nicht im BA absolvierte A-Modul
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Fr 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	05.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Advanced Studies on Intercultural Communication – 4412 043</b>
<b>Lehrende</b>	K. Marshfield, M.A.
<b>Adressaten</b>	Master 1. und 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Linguistics, sowie Äquivalent für SFU M1 „...Individual, Social and Historical Aspects of Bi- and Multilingualism“
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This class is based on the areas of linguistic pragmatics including contrastive research on speech acts, verbal politeness and conversational management. These linguistic approaches will be applied to a set of frequent and problematic intercultural / multilingual speech situations with their specific restrictions and problems of (mis-) communications. We will analyse the linguistic aspects of such situations and try to discover the structural features and patterns which differ from monolingual interaction between native speakers. Knowledge of these features and patterns is expected to explain communicative problems in inter- or cross-national contact situations, to understand and to teach foreign cultures and languages. The findings will be applied to cross-cultural analyses of media, business communication, and communication in globalised and multilingual contexts.</p> <p><b>Literatur:</b>  Scollon, R. / Scollon, S.W. (1995). <i>Intercultural Communication</i>. Oxford/Cambridge: Blackwell. Chap. 1-6; Meyers-Scotton, C. (2006). <i>Multiple Voices: An Introduction to Bilingualism</i>. Oxford/Cambridge: Blackwell. Chap. 7; Holliday, A. / Hyde, M. / Kullman, J. (2010<sup>2</sup>). <i>Intercultural Communication</i>. London, New York: Routledge; Fairclough, N. (2006). <i>Language and Globalization</i>. London, New York: Routledge; Clyne, M. (1994). <i>Inter-cultural Communication at Work. Cultural Values in Discourse</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Heringer, H.J. (2004). <i>Interkulturelle Kommunikation</i>. Tübingen, Basel: Francke UTB; Kiesling, S.F. / Paulston, C.B. (eds.). (2007). <i>Intercultural Discourse and Communication</i>. Malden, Ma: Blackwell. Chap. 2-5.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation) oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Blockseminar (25.07. – 31.07.13) Bitte Ankündigung in Stud.IP beachten
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	<b>25.07.13</b> (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>From Reader-Response to Participatory Culture – 4412 045</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>What is crucial in participatory culture is the dynamic, divergent, and even divisive appropriation of texts in performances staged by performative communities: reading alone just won't do and reading alone just won't do either. The class will first examine the classics of reader-response criticism (Iser, Fish, Jauss) and then analyse these approaches to reading fiction in the light of (often self-referential) co-presence of producers and consumers is constitutive of the culture of 'pro-suming'. We will also survey Cultural Studies approaches to viewers of film and TV (Hartley, Fiske) and to communities of 'pro-sumption,' in spaces that are "characterized by, among other things, the sharing of knowledge and expertise based on voluntary affiliations" (Jenkins, 2006). Texts will include <i>Pride and Prejudice</i>, fan fiction and literary remixes (<i>Pride and Prejudice and Zombies</i> (2009), and compiled videos on YouTube et al. (Fan Supercut, Literal Video, Fandub, Lip Dub, Synchro, Gag Sub, Animation, Rickrolling). The syllabus will be available on Stud.IP in advance of the semester.</p> <p><b>Literature:</b></p> <p><b>Primary literature:</b></p> <p>Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i>. (any edition) You need to buy and read this novel prior to the start of this course.</p> <p><b>Secondary literature:</b></p> <p>James L. Machor &amp; Philip Goldstein (2001). <i>Reception Study. From Literary Theory to Cultural Studies</i>. New York: Routledge.</p> <p>Henry Jenkins (<sup>2</sup>2008). <i>Convergence Culture. Where Old and New Media Collide</i>. New York: NYU Press.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Bei 2. Fach: Das noch nicht im BA absolvierte A-Modul
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Mi 08:00 – 09:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	03.04.13

# Differenzierungsbereich

---

## Aufbaumodul A1 “Genres and Methods”

(nur für Studierende, die English Studies im BA-Studiengang im Nebenfach studiert haben)

### Modulinformation

Art und Bezeichnung des Moduls	<b>Aufbaumodul 1 Genres and Methods</b>
Pflicht-/Wahlpflichtmodul	Pflichtmodul
Semester/Studienjahr laut Studienplan	Master 1. Semester
Credits	6 LP

### Kompetenzen:

Vertiefung der Kenntnisse und Fähigkeiten aus dem Basismodul im Bereich der verschiedenen literarischen Genres und der Methodologie.

Einübung von literatur- und kulturwissenschaftlichen Analyseverfahren.

Fähigkeit zur medialen Aufbereitung von Forschungsergebnissen: Umgang mit verschiedenen Präsentationstechniken (Schlüsselqualifikationen).

Selbständige Abfassung schriftlicher, wissenschaftlichen Ansprüchen genügender Arbeiten.

### Modulaufbau

Wintersemester	Sommersemester
Folgende LV sind zu belegen (auf Winter und Sommer zu verteilen):	
SE Literaturwissenschaft	
SE Kulturwissenschaft	
L:	1 LV mit veranstaltungsbegleitender Hausarbeit (ggf.
mit Präsentation)	1 LV mit Präsentation

LV: Lehrveranstaltung

LP:

Leistungspunkte

L: Studien- oder Prüfungsleistung

SE:

Seminar

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course II: American Literature – 4412 223</b>
<b>Lehrende</b>	Jun.Prof. Dr. R. Heinze
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: Group A, Group B, British Literature
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This course will introduce you to US-American literature and its cultural contexts from the beginning of the 20<sup>th</sup> century to the present. You need not have taken the first survey course of US-American literature to attend this one; however, it helps. Caveat: the course has a heavy reading load, so start reading early. The syllabus will be available on StudIP in advance of the semester. All of the texts will be taken from the 2007 two-package/five volume edition of the <i>Norton Anthology of American Literature</i> (Vol. A-E).</p> <p>Primärliteratur: Baym, N. (2007). <i>The Norton Anthology of American Literature</i> (Vol. A-E). New York: Norton.</p> <p>Sekundärliteratur: Zapf, H. (2010). <i>Amerikanische Literaturgeschichte</i>. Stuttgart: Metzler.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Fr 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	05.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course II: New English Literatures (Group A) – 4412 033</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. M. Pietrzak-Franger
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: American Literature, New English Literatures (Group B), British Literature
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>“The girl I saw was myself yet not quite myself. Long ago when I was a child and very lonely I tried to kiss her. But the glass was between us – hard, cold and misted over with my breath. [...] They tell me I am in England but I don’t believe them. We lost our way to England [...]” (Rhys 107).</p> <p>This quotation addresses some of the key questions we will tackle in this introductory course to New English Literatures/Postcolonial Literatures. We will look at a number of texts in their historical contexts, with special emphasis given to such issues as identity formation (self/other), hybridity, exile, (post)colonialism, intertextuality, (post)colonial spaces, etc. We will also get to know a selection of theoretical texts by such representatives of postcolonial studies as Edward Said, Gayatri Spivak or Homi Bhabha.</p> <p><b>Primärliteratur</b> The core texts will include the novels by Jean Rhys (<i>Wide Sargasso Sea</i>) and Arundhati Roy (<i>The God of Small Things</i>). You need to buy and read these novels prior to the start of this course. Further texts will be announced in due course.</p> <p><b>Sekundärliteratur</b> Döring, Tobias. <i>Postcolonial Literatures in English</i>, Stuttgart: Klett. Loomba, Ania (2005). <i>Colonialism/Postcolonialism</i>. London: Routledge. Eckstein, Lars, ed. (2007). <i>English Literatures Across the Globe: A Companion</i>. Paderborn: Fink. Baldwin, Dean and Patrick Quinn, eds. (2006). <i>An Anthology of Colonial and Postcolonial Short Fiction</i>.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.1, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	04.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course II: New English Literatures (Group B) – 4412 034</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. M. Pietrzak-Franger
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: American Literature, New English Literatures (Group A), British Literature
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>“The girl I saw was myself yet not quite myself. Long ago when I was a child and very lonely I tried to kiss her. But the glass was between us – hard, cold and misted over with my breath. [...] They tell me I am in England but I don’t believe them. We lost our way to England [...]” (Rhys 107).</p> <p>This quotation addresses some of the key questions we will tackle in this introductory course to New English Literatures/Postcolonial Literatures. We will look at a number of texts in their historical contexts, with special emphasis given to such issues as identity formation (self/other), hybridity, exile, (post)colonialism, intertextuality, (post)colonial spaces, etc. We will also get to know a selection of theoretical texts by such representatives of postcolonial studies as Edward Said, Gayatri Spivak or Homi Bhabha.</p> <p><b>Primärliteratur</b> The core texts will include the novels by Jean Rhys (<i>Wide Sargasso Sea</i>) and Arundhati Roy (<i>The God of Small Things</i>). You need to buy and read these novels prior to the start of this course. Further texts will be announced in due course.</p> <p><b>Sekundärliteratur</b> Döring, Tobias. <i>Postcolonial Literatures in English</i>, Stuttgart: Klett. Loomba, Ania (2005). <i>Colonialism/Postcolonialism</i>. London: Routledge. Eckstein, Lars, ed. (2007). <i>English Literatures Across the Globe: A Companion</i>. Paderborn: Fink. Baldwin, Dean and Patrick Quinn, eds. (2006). <i>An Anthology of Colonial and Postcolonial Short Fiction</i>.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.6, Di 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course II: British Literature – 4412 222</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: American Literature, Group A, Group B
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This course will introduce you to key texts and periods of British literature and its cultural contexts from the beginning of the 19th century (Romanticism). Our starting point will be the governing principles of literary histories. We will then focus on Romantic, Victorian, Edwardian, Modernist, Postmodernist and Postcolonial Literatures.</p> <p>The syllabus will be available on Stud.IP in advance of the semester.</p> <p>Caveat: the course has a heavy reading load, so start reading early.</p> <p>Literatur</p> <p>Textbook: The Norton Anthology of English Literature (7th ed., vol. 2)</p> <p>Secondary literature: For orientation in the field, please consult the standard literary histories (Seeber, <i>Englische Literaturgeschichte</i>; Sampson, <i>Cambridge Guide to English Literature</i>; Bloomsbury <i>Guide to English Literature</i>; Peck/Coyle, <i>A Brief History of English Literature</i>; Sanders, <i>The Short Oxford History of English Literature</i>).</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.1, Di 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

## Aufbaumodul 2 “System and Variability of English”

### Modulinformation

Art und Bezeichnung des Moduls	<b>Aufbaumodul 2 System and Variability of English</b>
Pflicht-/Wahlpflichtmodul	Pflichtmodul
Semester/Studienjahr laut Studienplan	Master 1. Semester
Credits	6 LP

### Kompetenzen:

Kenntnisse der Variation des Englischen in sozialer, zeitlicher oder räumlicher Dimension in Wort und Schrift (=Kenntnisse der Varietäten sowie psycholinguistische Verarbeitungsmechanismen)

Kenntnisse der Entwicklungsprozesse und -prinzipien in der allgemein-sozialen Dimension (Sprachgeschichte) und im individuellen Bereich (Spracherwerb)

Vertiefung expliziten Sprachwissens und Fähigkeit zur Anwendung kontrastiver Analysen des Deutschen und Englischen (z.B. Übersetzungen)

Fähigkeit zur Analyse von Sprachsystem und Sprachvariabilität und den entsprechenden sprachlichen Daten des gesprochenen und geschriebenen Englisch in den jeweiligen sprachwissenschaftlichen Teilgebieten

Anwendung der Techniken linguistischer Datenaufbereitung und Präsentation (in Nachschlag- und Schulgrammatiken, in Wörterbüchern; traditionell wie auch digitalisiert) (Schlüsselqualifikationen)

Erhöhung der fremdsprachlichen Kompetenz mit dem Schwerpunkt auf Sprachbewusstsein in Grammatik und Lexik

Verständnis für soziale und politische Probleme des Englischen als internationaler Sprache

Analysefähigkeit medialer Erzeugnisse in englischer Sprache, ggf. unter kontrastiven Gesichtspunkten

Reflektorische Medienkompetenz bzgl. englischsprachiger Massenmedien

### Modulaufbau

Wintersemester	Sommersemester
<p><b>Zwei Seminare</b> sind zu belegen, die die folgenden Bereiche abdecken:</p> <p>Bereich 1: Developmental and Linguistic Variation</p> <p>Bereich 2: Systems of Language and Communication</p> <p>L: 1 LV mit schriftlicher Datenanalyse</p> <p>1 LV mit veranstaltungsbegleitender Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)</p>	

LV: Lehrveranstaltung

LP: Leistungspunkte

L: Studien- oder Prüfungsleistung

SE: Seminar

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Introduction to Bilingualism – 4412 048</b>
<b>Lehrende</b>	C. Fuckert, M.Ed.
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr DaF
<b>Studienbereich</b>	Bereich 1: Developmental Variation
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>Bilingualism is often rephrased as “the native-like control of two languages”; more recent approaches emphasise factors of cultural or social identity and integration, e.g. “a bilingual [...] is taken to be one of themselves by the members of two different linguistic communities, at the same social and cultural level” (Thiery). In order to approach an understanding of ‘bilingualism’, we will analyse this phenomenon from complementary perspectives. First, we will be trying to come to a definition of what it means to ‘be bilingual’, looking at personal, as well as socio-cultural aspects of the term. We will then investigate the issue from an individual perspective, especially focusing on acquisition processes. For the central sociolinguistic topic, we will then turn to look at the interdependence of bilingualism and cultural identities and attitudes which leads to the questions of bilingual education and of language policy (multilingualism, diglossia).</p> <p>We will further focus on how social factors and cultural norms influence bilingual speakers’ language behaviour in terms of language choice, speech accommodation and code-switching. Linguistic knowledge in sociolinguistics and pragmatics is presupposed.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Myers-Scotton, C. (2006). <i>Multiple Voices: An Introduction to Bilingualism</i>. Malden, Mass: Blackwell; Matras, Y. (2009). <i>Language Contact</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Hoffmann, C. (1991). <i>An Introduction to Bilingualism</i>. New York: Longman; Wei, L. (ed.). (2000). <i>The Bilingualism Reader</i>. London, New York: Routledge.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 “Linguistic Foundations”
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Schriftliche Datenanalyse oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Fr 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	05.04.13 (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>First Language Acquisition– 4412 036</b>
<b>Lehrende</b>	M. Schüttler, M.A.
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr DaF
<b>Studienbereich</b>	Bereich 1: Developmental Variation
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>First language acquisition just happens. It is natural, it is effortless and, under normal conditions, children are done with it by the age of 4 years. Considering the task at hand, this is amazing to say the least. This course takes a closer look at the task that is language acquisition and introduces basic concepts. The central question will be: How do children learn their first language and what is it exactly they have to learn to become competent speakers? The focus will be on children's first steps into language as well as their development in areas such as phonology, grammar (morphology + syntax) and the lexicon. Issues to be discussed will include among others: the logical problem of language acquisition (poverty of the stimulus); the nature vs. nurture debate; universal uniformity vs. individual variability.</p> <p>Literatur:</p> <p>Gleason, J.B. (1997). <i>The Development of Language</i>. Boston: Allyn and Bacon; Clark, E. (2003). <i>First Language Acquisition</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Fletcher, P. / MacWhinney, B. (1996). <i>The Handbook of Child Language</i>. Oxford: Blackwell; Guasti, M.T. (2004). <i>Language Acquisition – The Growth of Grammar</i>. Cambridge, MA: MIT Press; Lust, B. / Foley, C. (2004). <i>First Language Acquisition: The Essential Readings</i>. Malden, MA: Blackwell.</p> <p>Further references will be given at the beginning of the semester.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 "Linguistic Foundations"
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Schriftliche Datenanalyse oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 97.1, Di 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13 (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Meaning Theory – 4412 421</b>
<b>Lehrende</b>	C. Fuckert, M.Ed.
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Bereich 2: Systems of Language and Communication
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>This course will discuss the central semantic approaches towards the ‘meaning-problem’, introducing the main concepts and methods of the study of context-free and contextually dependent meaning. In the first part of the course we will discuss the constant and context-free linguistic meaning (on the level of words, phrases and sentences) that is connected with a) the theory of lexical fields and sense relations, b) prototypical properties of lexical items and c) the theory of semantic components, within which both ways of lexical meaning can also be realized. We will then investigate the contextually dependent meaning based on culturally or situationally embedded frameworks of understanding words by their function, use and background knowledge. The use and function of metaphors is going to be a key element in this investigation and thus, finally, we will look at how metaphors are applied across linguistic variation, e.g. in different genres, styles or registers of a language.</p> <p>Basic knowledge of semantics and sociolinguistics (introductory level) is expected.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Biber, D. / Conrad, S. (2009). <i>Register, Genre, and Style</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Cruse, D.A. (2004). <i>Meaning in Language. An Introduction to Semantics and Pragmatics</i>. Oxford [u.a.]: Oxford University Press; Kearns, D. (2000). <i>Semantics</i>. Basingstoke: Macmillan; Löbner, S. (2002). <i>Understanding Semantics</i>. London: Arnold; Lyons, J. (1995). <i>Linguistic Semantics: An Introduction</i>. Cambridge [u.a.]: Cambridge University Press; Thomas, J. (1995). <i>Meaning in Interaction</i>. London/New York: Longman.</p> <p>Further literature will be given at the beginning of the semester.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 “Linguistic Foundations”
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Schriftliche Datenanalyse oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Fr 13:15 – 14:45
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	05.04.13 (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

# Aufbaumodul 4 “Intermediate Language Skills”

## Modulinformation

Art und Bezeichnung des Moduls	<b>Aufbaumodul 4 Intermediate Language Skills</b>
Pflicht-/Wahlpflichtmodul	Pflichtmodul
Semester/Studienjahr laut Studienplan	Master 1. Studienjahr
Credits	12 LP

### Kompetenzen:

Sicherheit im sprachlichem Ausdruck im Englischen; Beherrschung des grammatischen Regelwerks; Sicherheit im Gebrauch auch des Fachwortschatzes

Sicherheit im Gebrauch verschiedener sprachlicher Register

Erhöhung der interkulturellen Kompetenz; Wortschatzerweiterung

### Modulaufbau

Wintersemester	Sommersemester
<p>Folgende LV sind wahlweise im Winter oder Sommer zu belegen:</p> <p>LV Grammar II L: 2 Klausuren</p> <p>LV Vocabulary Expansion L: Klausur</p>	

LV: Lehrveranstaltung

LP:

Leistungspunkte

L: Studien- oder Prüfungsleistung

SE:

Seminar

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Vocabulary Expansion – 4412 229</b>
<b>Lehrende(r)</b>	Dr. R. Bilkau
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	--
Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch	--
äquivalente Lehrveranstaltungen	--
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b> This course concentrates on extending the student's range of general vocabulary by looking at such areas as roots, antonyms, synonyms, and word-formation. Some emphasis will be placed on collocations, idioms, and phrasal verbs as well. Registration via Stud.IP	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Klausur
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.8, Di 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Grammar II – 4412 271</b>
<b>Lehrende(r)</b>	M. Bacon
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>	
<p>This course consists of 10 to 12 units. We shall be looking at texts written in standard English. After dealing with any salient vocabulary, we shall concentrate on the various grammatical features that occur in the texts. Students will be required to prepare the worksheet for each unit and participate in a discussion about how the grammar can be explained, whether definite rules can be introduced and how such rules might be introduced into the classroom.</p> <p>Registration at BI 80.202</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	2 Klausuren
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.1, Fr 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	05.04.13

# Erweiterungsmodul E3 “Literary / Cultural Studies and English Linguistics”

## Modulinformation

Art und Bezeichnung des Moduls	<b>Erweiterungsmodul 3 Literary/Cultural Studies and English Linguistics</b>
Pflicht-/Wahlpflichtmodul	Pflichtmodul
Semester/Studienjahr laut Studienplan	Master 1. Studienjahr
Credits	12 LP

### Kompetenzen:

Praktische Anwendung der in Basis- und Aufbaumodul erworbenen Analyse- und Bearbeitungsfähigkeiten

Vertrautheit im Umgang mit allen wichtigen Methoden und Theorien der Literatur- und Kulturwissenschaft

Fähigkeit zu eigenständiger Forschungsarbeit und zur Präsentation unter Anleitung, allein und in Gruppen

Methoden und Theorien der Literatur- und Kulturwissenschaft

### Modulaufbau

Wintersemester	Sommersemester
Folgende LV sind wahlweise im Winter oder Sommer zu belegen:	
1 LV Literature	
1 LV Landeskunde/Cultural Studies	
2 LV Linguistics	
L: 1 LV mit Referat mit schriftlicher Vorlage/Ausarbeitung oder 1 veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)	
2 LV mit Präsentation oder Protokoll oder Essays oder Hausaufgabe oder Datenanalyse oder Test	

LV: Lehrveranstaltung

L: Studien- oder Prüfungsleistung

LP:

SE:

Leistungspunkte

Seminar

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>US American Immigrant Fiction – 4412 037</b>
<b>Lehrende</b>	Jun.Prof. Dr. R. Heinze
<b>Adressaten</b>	Master, 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>In a way, given the particular history of the USA, much of its literature could be called immigrant literature. And indeed, the experience of migration is and has been a key topic throughout American literary history, in all kinds of forms, variations, and manifestations. In this course, we will look at different kinds of fiction about immigration to the USA, and about the manifold experiences entailed. Texts will cover a variety of forms, genres, and media, and will be made available in the form of a reader before class begins.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.1, Do 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	04.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Language Variation in Linguistic Networks – 4412 041</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. H. Janßen
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Linguistics
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>This course is designed for students who have a valid knowledge of sociolinguistics (at least B2) and are seriously interested in theorising and the abstract modelling of linguistic observations. Traditional sociolinguistics depends on rather static corporate membership models (ascribed vs. acquired properties like social class, sex, age). A more adequate dynamic alternative to such descriptions is the network model (Labov's Harlem study, Milroy's Belfast study), further developed as the approach of social speech practices (Eckert). In this seminar we will take a rather specific look at phenomena of linguistic variation within the English language based on these interactive models with their specific methodology.</p> <p>Literatur:</p> <p>Milroy, L. (2002). "Social Networks." In: Chambers, J.K. / Trudgill, P. / Schilling-Estes, N. (eds.). (2002, 2004). <i>The Handbook of Language Variation and Change</i>. Oxford: Blackwell. 549 – 572; Meyerhoff, M. (2002). "Communities of Practice." In: Chambers, J.K. / Trudgill, P. / Schilling-Estes, N. (eds.). (2002, 2004). <i>The Handbook of Language Variation and Change</i>. Oxford: Blackwell. 526 – 548; Chambers, J.K. (1995). <i>Sociolinguistic Theory. Linguistic Variation and its Social Significance</i>. Oxford/UK and Cambridge/USA: Blackwell; Meyerhoff, M. (2006). <i>Introducing Sociolinguistics</i>. London and New York: Routledge;</p> <p>Eckert, P. (2000). <i>Linguistic Variation as Social Practice</i>. Oxford: Blackwell; Milroy, L. (1980). <i>Language and Social Networks</i>. Oxford: Blackwell; Milroy, L. (1987). <i>Observing and Analysing Natural Language</i>. Oxford: Blackwell; Milroy, L. / Gordon, M. (2003). <i>Sociolinguistics. Method and Interpretation</i>. Oxford: Blackwell.</p> <p>A detailed reading list will be handed out at the beginning of the semester.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 "Linguistic Foundations, Aufbaumodul 2 "System and Variability of English"
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat mit Ausarbeitung oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (mit Präsentation) oder Präsentation oder Datenanalyse
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Do 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	11.04.13 (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Ideologies of Language: Myths, Attitudes and Linguistic Awareness – 4412 042</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. H. Janßen
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Linguistics
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>Cultural and social values are clearly reflected in daily linguistic usage and in thinking about language. Such thinking, including considerations of verbal usage and mis-usage, is obviously evaluative and results in irrational myths about language, emotional attitudes, and more rational norms of socially accepted verbal behaviour, and general ideologies distributed through the educational systems. They also underlie historical changes according to cultural or political changes and are also reflected in varying degrees of language awareness. This course will examine such ideologies and myths, which can be detected in social discourse about language and linguistic awareness. The normative concepts of language usage, conflicts between languages, language maintenance, and linguistic prescriptivism ('bad language'), negotiation of social identity, or language discrimination incl. verbal sexism and racism are typical cultural domains where ideological disputes are performed. The course is designed for students who are seriously interested in the relationships between language use and society and want to deepen their knowledge of synchronic and historical sociolinguistics.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Anderson, L. / Trudgill, P. (1990). <i>Bad Language</i>. Oxford: Blackwell; Garrett, P. (2007). "Language Attitudes." In: Llamas, C. / Mullany, L. / Stockwell, P. (eds.). <i>The Routledge Companion to Sociolinguistics</i>. London, New York: Routledge. 116 – 121; Giles, H. / Ryan, E.B. (1982). "Prolegomena for Developing a Social Psychological Theory of Language Attitudes." In: Ryan, E.B. / Giles, H. (eds.). <i>Attitudes towards Language Variation: Social and Applied Contexts</i>. London: Arnold. 208-223; Kroskrity, P.V. (2005). "Language Ideologies." In: Duranti, A. (ed.). <i>Linguistic Anthropology</i>. Oxford: Blackwell; Milroy, J. (2007). "The Ideology of Standard Language." In: Llamas, C. / Mullany, L. / Stockwell, P. (eds.). <i>The Routledge Companion to Sociolinguistics</i>. London, New York: Routledge. 133-140; Preston, D. (2002). "Language with an Attitude". In: Chambers, J.K. / Trudgill, P. / Schilling-Estes, N. (eds.). (2002, 2004). <i>The Handbook of Language Variation and Change</i>. Oxford: Blackwell. 40 – 66; Schieffelin, B.B. / Woolard, K.A. / Kroskrity, P.V. (eds.). (1998). <i>Language Ideologies: Practice and Theory</i>. New York, Oxford: Oxford University Press; Johnson, S. / Ensslin, A. (eds.). (2007). <i>Language in the Media. Representations, Identities, Ideologies</i>. New York: Continuum; Wardaugh, R. (1998). <i>Proper English: Myths and Misunderstandings about Language</i>. Oxford: Blackwell.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	

<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 “Linguistic Foundations, Aufbaumodul 2 “System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat mit Ausarbeitung oder veranstaltungs- begleitende Hausarbeit (mit Präsentation) oder Präsentation oder Datenanalyse
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	11.04.13 (Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Romanticism, Gender and British Women Writers – 4412 050</b>
<b>Lehrende</b>	S. John, M.A.
<b>Adressaten</b>	Master, 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>In this course we will study poetry and prose texts published during the so-called Romantic period with a special focus on women writers and questions of gender.</p> <p>Up until the late 20<sup>th</sup> century, male authors like Wordsworth, Coleridge or Keats dominated the canon of British Romantic literature. Only fairly recently have critics acknowledged the importance of female poets and novelists, many of whose works were in fact highly popular at the time. This seminar will give you the chance to study a selection of fascinating poems and prose texts by 'Romantic women' such as Charlotte Smith, Anna Barbauld, Felicia Hemans, Mary Shelley as well as Jane Austen. We will discuss their contributions (and critical approaches) to Romantic concepts of creativity and the imagination and their literary negotiations of femininity/masculinity, domesticity, education and romance, but also learn about the difficulties and prejudices female writers faced when entering the literary market. In order to contextualise our analyses, we will therefore take a look at women's living conditions in late 18<sup>th</sup>/early 19<sup>th</sup> century British society and discuss the prominence of matters of gender in political and philosophical debates at that time. While the emerging bourgeois gender ideology increasingly asserted men's authority over women, the period also saw first proto-feminist claims for women's rights and gender equality.</p> <p>This seminar thus has two goals: Firstly, the course shall familiarise students with gender-related discourses pervading the Romantic period. At the same time, it will introduce them to gender-oriented readings of literary texts, taking into account basic theoretical concepts from gender studies and feminist literary criticism.</p> <p>The texts to be prepared for class discussion will be made available to students via Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Di 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Shakespeare Adapted: From the Renaissance Stage to the Web – 4412 038</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. des. M. Marcsek-Fuchs
<b>Adressaten</b>	Master, 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>Shakespeare's plays have been adapted in other media of expression since the Renaissance. Even contemporary stagings can be read as forms of adaptation, transforming written scripts into multimedial stage events. As Linda Hutcheon observes, adaptations are acts of interpretation (cf. 84). Adapters are consumers and makers at the same time, whose readings of the respective (Shakespearean) works are the inspiration for new autonomous creations, reflecting not only the playfulness of interpretation but also that of historical and medial contextualization.</p> <p>In this seminar we will read works by William Shakespeare and discuss various adaptations, ranging from stage to screen adaptations and from pictorial to digital creations. Our examples will also include (meta-)fictional constructions of William Shakespeare and Renaissance stage conventions in films such as Roland Emmerich's <i>Anonymous</i> (2011) and John Madden's <i>Shakespeare in Love</i> (1998).</p> <p>We will discuss <i>The Taming of the Shrew</i> and <i>Love's Labour's Lost</i>, and examine silent films, musicals and dance versions. We will speak about <i>Othello</i> and <i>Hamlet</i> and view 're-writings' such as José Limón's (choreography) <i>The Moor's Pavane</i> and Tom Stoppard's <i>Rosencrantz and Guildenstern are Dead</i> (as both text and film). Our examples can include BBC's <i>Shakespeare - The Animated Tales</i>, Graphic Novel versions as well as theatrical adaptations of sonnets. <i>Julius Caesar</i> has recently been staged again by the Royal Shakespeare Company and is currently on a worldwide tour. <i>I, Cinna</i> is a one-man 'adaptation' written and directed by Tim Crouch for students 11+ in the context of this staging. It was aired at schools and is now posted on RSC's website for students and teachers alike to collaborate in. We will discuss such participatory and other digital Shakespeare projects on the Web. A final selection of examples will be agreed on in the first weeks of the term. <i>The Taming of the Shrew</i> and <i>Othello</i> should be purchased and read prior to the first session.</p> <p><b>Primary Literature:</b> Shakespeare, W.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Taming of the Shrew</li> <li>Love's Labour's Lost</li> <li>Othello</li> <li>Hamlet</li> <li>Julius Caesar</li> </ul>	

The Arden or Oxford editions are highly recommended. However, cheaper editions (such as Reclam) or anthologies are permitted on the precondition that you also work with critical editions.

**Secondary Literature:** recommended reading to start

Hutcheon, L. *A Theory of Adaptation*. New York: Routledge, 2006.

Schabert, I. ed. *Shakespeare Handbuch: Die Zeit - Der Mensch - Das Werk - Die Nachwelt*. 5<sup>th</sup> rev. ed. Stuttgart: Körner, 2009.

Please enrol in Stud.IP.

<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.9, Mo 18:30 – 20:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Sociolinguistics of Endangered Languages – 4412 049</b>
<b>Lehrende</b>	K. Marshfield, M.A.
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Linguistics
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>According to the Encyclopaedia of the World’s Endangered Languages (2007), 90% of the world’s remaining language stocks are likely to disappear within the next decades due to the impact of various globalising forces. Consequently, in the last decade a great concern for saving linguistic diversity has arisen among various players who have joined into discussing the role of linguists, nation states, international authorities and local communities in this endeavour.</p> <p>While field linguists have been doing their descriptive work in the field for centuries, they have been recently joined by documentary linguists, revitalisation and maintenance experts and global online communities in an attempt to save our linguistic heritage. Even though their activities have enjoyed a considerable financial and ideological support, they have also been criticised and challenged by theoretical linguists and other experts.</p> <p>In this course we will be exploring some of the theoretical and practical successes and challenges the field linguists, so-called parachute linguists, and sociolinguists and theoretical linguists who have joined the band wagon experience. We will be asking question such as How do we classify endangerment? What is the difference between language description and documentation, language death and attrition? Can we save, maintain or revitalise a ‘dying language’ and who are the major players in such a process? As well as: Are English as the world’s lingua franca and other postcolonial languages to blame for these developments? We will be working with the latest theoretical frameworks as well as with concrete examples of current sociolinguistic and other projects from around the world.</p> <p>Advanced knowledge of dynamic sociolinguistic approaches, research techniques and methodologies (A course level) is expected.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Recommended introductory reading: Crystal, D. (2000). <i>Language Death</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Mufwene, S. (2008). <i>Language Evolution, Contact, Competition and Change</i>. London et al.: Continuum; Grinevald, C. / Bert, M. (2011). “Speakers and Communities.” In: Austin, P. K. / Sallabank, J. (eds.). <i>The Cambridge Handbook of Endangered Languages</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 45-65; Heller, M. / Duchêne, A. (2007). “Discourses of Endangerment: Sociolinguistics, Globalization and Social Order.” In: Duchêne, A. / Heller, M. (eds.). <i>Discourses of Endangerment: Ideology and Interest in the Defense of Language</i>. London &amp; New York: Continuum.1-13.</p> <p>A detailed reading list will be given at the beginning of the course.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	

<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 “Linguistic Foundations, Aufbaumodul 2 “System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat mit Ausarbeitung oder veranstaltungs- begleitende Hausarbeit (mit Präsentation) oder Präsentation oder Datenanalyse
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, 18. – 22.03.13 (ganztags) Bitte Ankündigung in Stud.IP beachten.
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	(Vorherige Anmeldung über Stud.IP)

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Dystopian Narratives – 4412 040</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Master, 1. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>The first part of this class will focus on the classics of 20th century dystopian fiction (George Orwell, <i>Nineteen Eighty-Four</i>, Aldous Huxley, <i>Brave New World</i>; Ray Bradbury, <i>Fahrenheit 415</i>). We will then have a look at more recent dystopian fictions in print and on film (Margaret Atwood, <i>Oryx and Crake</i>, <i>The Handmaid's Tale</i>; Kazuo Ishiguro, <i>Never Let Me Go</i>, and films such as <i>Gattaca</i> or <i>Code 46</i>), and try to assess continuities and changes in the genre. Contextual topics and themes will include totalitarianism, religion, the media, genetics, and ecology. The syllabus will be available on Stud.IP in advance of the semester.</p> <p>Caveat: the course has a heavy reading load, so start reading early.</p> <p>Literature: Any edition of these texts: George Orwell, <i>Nineteen Eighty-Four</i> Aldous Huxley, <i>Brave New World</i> Margaret Atwood, <i>Oryx and Crake</i> Kazuo Ishiguro, <i>Never Let Me Go</i></p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.1, Di 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

# Kurse für die Vertiefung Master CLIL / Bilingualer Sachfachunterricht

---

## Modul SFU M1 “Advanced and Applied English Studies: CLIL I”

### Modulinformation

Modul	Winter	Sommer
Advanced and Applied English Studies: CLIL I (Schwerpunktfach: 1./2. Sem. Nebenfach: 2./3. Sem.)  Prüfungsleistungen (Faktor) Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) (3) 1 Präsentation (1) 1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1) <b>SFU M1 (9 cr.)</b>	1 LV Applied Linguistics and Language Teaching/Learning – Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)	1 LV Issues and Options in EFL (50%) und Planung und Analyse von Englischunterricht: Gymnasium/bilingualer Zweig
	1 LV Individual, Social and Historical Aspects of Bi- and Multilingualism	

### Kompetenzen:

Kenntnisse von Theorien des Zweitspracherwerbs sowie Überblickswissen zu individuellen und sozialen Ausprägungen von Bilingualismus und Mehrsprachigkeit

Kenntnis der Methoden der Linguistik sowie Kompetenz diese anzuwenden und kritisch zu reflektieren

Fähigkeit, sich mit einem Themengebiet der Linguistik analytisch und argumentativ auseinanderzusetzen

Nutzung der neuen Medien für fachwissenschaftliche Fragestellungen

Befähigung zur vertieften wissenschaftlichen Arbeit in der gewählten Teildisziplin

Fähigkeit, einschlägige Konzepte der Angewandten Linguistik und Fremdsprachendidaktik auf Fremdsprachenunterricht anzuwenden

Fähigkeit zur kritischen Reflexion des aktuellen Forschungsstandes der Fremdsprachenforschung hinsichtlich möglicher Konsequenzen für den Fremdsprachenunterricht

Kenntnis von Fragestellungen und kontroversen wissenschaftlichen Positionen der Fremdsprachendidaktik

Fähigkeit, diese Fragestellungen und Positionen einzuschätzen, zu bewerten und in unterrichtliches Handeln umzusetzen.

Fähigkeit, Englischunterricht im Gymnasium auf der Basis fachdidaktischer Analyse- und Planungskriterien zu analysieren und zu entwerfen

Kenntnis von Methoden und ‚traditionellen‘ Medien zur Planung und Durchführung von Englischunterricht und Fähigkeit, diese angemessen einzusetzen

Nutzung der neuen Medien für die Planung von Englischunterricht sowie die Fähigkeit, neue Medien in den Englischunterricht zu integrieren

Kenntnis wichtiger Begriffe und Konzepte der Didaktik des Englischen mit der Befähigung, weiterführende fachdidaktische Literatur zu verwenden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Issues and Options in EFL, GYM und GYM/CLIL – 4412 239</b>
<b>Lehrende</b>	<b>J. Jakisch</b>
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr (Master Gymnasium und Master Gymnasium CLIL)
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Planung und Analyse von Englischunterricht (GYM)
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>The aim of this course is to make students aware of issues, controversies and options in the field of applied linguistics and language teaching and learning. Thus, the accumulation of “linguistic facts” and “objective knowledge” in applied linguistics, though, obviously, by no means unimportant, is not at the centre of this course. The course will deal with a selection of very recent papers from the following areas: the possible impact of English as a lingua franca in German schools, learner autonomy and the role of the language teacher: sage on the stage vs. guide on the side, multi- and plurilingualism vs. focus on English, measuring competencies vs. observing learners developing, Lower Saxony meets Europe: the impact of the “Common European Framework of Reference for Languages” <a href="http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf">http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf</a> and the “Bildungsstandards” on the “Kerncurriculum Englisch”.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Seidlhofer, B. (ed.) (2003). <i>Controversies in Applied Linguistics</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Widdowson, H.G. (2003). <i>Defining Issues in English Language Teaching</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Präsentation
<b>SWS</b>	1
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.303/304 (PCS), Mo 11:30 – 13:00 1. Semesterhälfte, <b>08.04. – 20.05.13</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Planung und Analyse von Englischunterricht GYM/CLIL – 4412 047</b>
<b>Lehrende</b>	J. Jakisch
<b>Adressaten</b>	Master 1. Studienjahr (Master Gymnasium und Master Gymnasium CLIL )
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Issues and Options in EFL
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  Diese Lehrveranstaltung will die wichtigsten theoretischen Grundlagen des Englischunterrichts mit Planungshinweisen für die Unterrichtspraxis verbinden. Das Seminar wird sich mit ausgewählten Fragen des Englischunterrichts (Begründung von Englischunterricht, sprachliche und didaktische Normen, gesteuertes vs. autonomes Fremdsprachenlernen, Kompetenz in einer Zielsprache vs. plurilinguale Kompetenz), Sozialformen (z.B. Frontalunterricht, Gruppenarbeit, Partnerarbeit, Projektunterricht) sowie Sprachvermittlungskonzepten beschäftigen.</p> <p><b>Literatur:</b>  Verbindlicher, zur Anschaffung empfohlener Text ist:  Haß, F. (2006). Fachdidaktik English. Tradition / Innovation / Praxis. Stuttgart: Klett.</p> <p>Please enrol in Stud.IP.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung
<b>SWS</b>	1
<b>Ort und Zeit</b>	Konferenzraum, Mo 11:30 – 13:00 2. Semesterhälfte, <b>27.05. – 08.07.13</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	27.05.13

# Kurse für die Studiengänge Master GH

---

## Modul GH 1 “Teaching English”

GH1: Studierende mit Schwerpunktfach Englisch

### Modulinformation

Module	Lehrveranstaltungen	Leistungen (Faktor)
Teaching English Wintersemester	1 LV Planung und Analyse von Englischunterricht für Grund- bzw. Hauptschule  1 LV Teaching English at the Primary Level: Methods, Aims and Materials (G) bzw. 1 LV Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context (H)	Prüfungsleistungen 1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1)  2 Leistungen mit Faktor 1 (z.B. Präsentation, Protokoll, Hausaufgabe, Datenanalyse, Test)

Kompetenzen:

Kenntnis grammatischer und lexikalischer Konzepte aus angewandt-linguistischer Perspektive  
Kenntnis wichtiger Methoden zur Vermittlung von Grammatik und für die Wortschatzarbeit sowie Fähigkeit, diese angemessen im Fremdsprachenunterricht einzusetzen

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191 Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend an obligatory master level course in the winter semester.</p> <p>Reading material:  Angelika Kubanek, Peter Edelenbos: <i>Gute Praxis im Fremdsprachen-Frühbeginn</i>. Westermann Verlag 2009.  IFS-Bibliographie Moderner Fremdsprachenunterricht.  Online Zeitschrift: Humanistic Language Teaching  <a href="http://www.eurydice.org">www.eurydice.org</a> (= Information über Schulsystem in den EU Ländern)</p> <p>Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.8, Mo 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English (Group B): New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. A Kubanek
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GH, R
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>In this course we will discuss current problems of teaching English, analogous to the other course entitled "Problems of teaching English".</p> <p>We will also discuss how these problems may be encountered by professionalising the teacher training phase. This means that we will take up topics like "forschendes Lernen", diagnostic competence, connecting teachers in networks, content based instruction, educational principles like contributing to sustainable living and peace education, promoting multilingualism, improving speaking skills, and improving the transition from primary to secondary level. A number of guests will be invited to share their ideas.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>A bibliography will be handed out at the beginning of the course</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	„Altes Forsthaus“ Vaake
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context – 4412 209</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend the obligatory master level course in the winter semester. The course will cover the content dealt with in the winter semester.</p> <p><b>Literatur:</b>  Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.</p> <p>Anmeldung per Aushang.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	<b>BI 85.9, Di 15:00 – 16:30</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

## **Modul GH 2 “Teaching English”**

GH2: Studierende mit Nebenfach Englisch

### **Modulinformation**

<b>Modul</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b>	<b>Leistungen (Faktor)</b>
Teaching English Wintersemester	1 LV Planung und Analyse von Englischunterricht für Grund- oder Hauptschule  1 LV Teaching English at the Primary Level: Methods, Aims and Materials (G) bzw. 1 LV Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context (H)  1 LV Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)	Prüfungsleistungen  1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1)  1 Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) (3)

Kompetenzen:

Kenntnis grammatischer und lexikalischer Konzepte aus angewandt-linguistischer Perspektive  
Kenntnis wichtiger Methoden zur Vermittlung von Grammatik und für die Wortschatzarbeit sowie Fähigkeit, diese angemessen im Fremdsprachenunterricht einzusetzen

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191 Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend an obligatory master level course in the winter semester.</p> <p>Reading material:  Angelika Kubanek, Peter Edelenbos: <i>Gute Praxis im Fremdsprachen-Frühbeginn</i>. Westermann Verlag 2009.  IFS-Bibliographie Moderner Fremdsprachenunterricht.  Online Zeitschrift: Humanistic Language Teaching  <a href="http://www.eurydice.org">www.eurydice.org</a> (= Information über Schulsystem in den EU Ländern)</p> <p>Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.8, Mo 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English (Group B): New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. A Kubanek
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GH, R
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  In this course we will discuss current problems of teaching English, analogous to the other course entitled "Problems of teaching English".  We will also discuss how these problems may be encountered by professionalising the teacher training phase. This means that we will take up topics like "forschendes Lernen", diagnostic competence, connecting teachers in networks, content based instruction, educational principles like contributing to sustainable living and peace education, promoting multilingualism, improving speaking skills, and improving the transition from primary to secondary level. A number of guests will be invited to share their ideas.</p> <p><b>Literatur:</b>  A bibliography will be handed out at the beginning of the course</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	„Altes Forsthaus“ Vaake
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context – 4412 209</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend the obligatory master level course in the winter semester. The course will cover the content dealt with in the winter semester.</p> <p><b>Literatur:</b>  Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.</p> <p>Anmeldung per Aushang.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	<b>BI 85.9, Di 15:00 – 16:30</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

# Kurse für die Studiengänge Master R

---

## **Modul R 1 “Teaching English”**

R1: Studierende mit Schwerpunktfach Englisch

R2: Studierende mit Nebenfach Englisch

FP: Fachpraktikum im Fach Englisch

### **Modulinformation**

<b>Module</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b>	<b>Leistungen (Faktor)</b>
Teaching English Wintersemester	1 LV Planung und Analyse von Englischunterricht für Realschule	Prüfungsleistungen 1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1)
<b>R1</b> (6cr.)	1 LV Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context	2 Leistungen mit Faktor 1 (z.B. Präsentation, Protokoll, Hausaufgabe, Datenanalyse, Test)

### **Kompetenzen:**

Kenntnis grammatischer und lexikalischer Konzepte aus angewandt-linguistischer Perspektive  
Kenntnis wichtiger Methoden zur Vermittlung von Grammatik und für die Wortschatzarbeit sowie Fähigkeit, diese angemessen im Fremdsprachenunterricht einzusetzen

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191 Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend an obligatory master level course in the winter semester.</p> <p>Reading material:  Angelika Kubanek, Peter Edelenbos: <i>Gute Praxis im Fremdsprachen-Frühbeginn</i>. Westermann Verlag 2009.  IFS-Bibliographie Moderner Fremdsprachenunterricht.  Online Zeitschrift: Humanistic Language Teaching  <a href="http://www.eurydice.org">www.eurydice.org</a> (= Information über Schulsystem in den EU Ländern)</p> <p>Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.8, Mo 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English (Group B): New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. A Kubanek
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GH, R
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  In this course we will discuss current problems of teaching English, analogous to the other course entitled "Problems of teaching English".  We will also discuss how these problems may be encountered by professionalising the teacher training phase. This means that we will take up topics like "forschendes Lernen", diagnostic competence, connecting teachers in networks, content based instruction, educational principles like contributing to sustainable living and peace education, promoting multilingualism, improving speaking skills, and improving the transition from primary to secondary level. A number of guests will be invited to share their ideas.</p> <p><b>Literatur:</b>  A bibliography will be handed out at the beginning of the course</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	„Altes Forsthaus“ Vaake
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context – 4412 209</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend the obligatory master level course in the winter semester. The course will cover the content dealt with in the winter semester.</p> <p><b>Literatur:</b>  Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.</p> <p>Anmeldung per Aushang.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	<b>BI 85.9, Di 15:00 – 16:30</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

## **Modul R 2 “Teaching English”**

R1: Studierende mit Schwerpunktfach Englisch

R2: Studierende mit Nebenfach Englisch

FP: Fachpraktikum im Fach Englisch

### **Modulinformation**

<b>Module</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b>	<b>Leistungen (Faktor)</b>
Teaching English Wintersemester          <b>R2</b> (9cr.)	1 LV Planung und Analyse von Englischunterricht für Realschule   1 LV Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context   1 LV Problems of Teaching English at the Secondary Level – Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)	Prüfungsleistungen   1 Unterrichtsentwurf mit mündlicher Erläuterung (1)  1 Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) (3)

### **Kompetenzen:**

Kenntnis grammatischer und lexikalischer Konzepte aus angewandt-linguistischer Perspektive  
Kenntnis wichtiger Methoden zur Vermittlung von Grammatik und für die Wortschatzarbeit sowie Fähigkeit, diese angemessen im Fremdsprachenunterricht einzusetzen

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English at the Primary or Secondary Level – 4412 191 Survey Course (50%) and Special Seminar (50%)</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend an obligatory master level course in the winter semester.</p> <p>Reading material:  Angelika Kubanek, Peter Edelenbos: <i>Gute Praxis im Fremdsprachen-Frühbeginn</i>. Westermann Verlag 2009.  IFS-Bibliographie Moderner Fremdsprachenunterricht.  Online Zeitschrift: Humanistic Language Teaching  <a href="http://www.eurydice.org">www.eurydice.org</a> (= Information über Schulsystem in den EU Ländern)</p> <p>Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.8, Mo 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	08.04.13

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Problems of Teaching English (Group B): New Ways of Professionalising English Teacher Education – 4412 054</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. A Kubanek
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GH, R
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b></p> <p>In this course we will discuss current problems of teaching English, analogous to the other course entitled "Problems of teaching English".</p> <p>We will also discuss how these problems may be encountered by professionalising the teacher training phase. This means that we will take up topics like "forschendes Lernen", diagnostic competence, connecting teachers in networks, content based instruction, educational principles like contributing to sustainable living and peace education, promoting multilingualism, improving speaking skills, and improving the transition from primary to secondary level. A number of guests will be invited to share their ideas.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>A bibliography will be handed out at the beginning of the course</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	„Alten Forsthaus“ Vaake
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Teaching English as a Foreign Language: Grammar and Lexis in Context – 4412 209</b>
<b>Lehrende</b>	I. Peusch
<b>Adressaten</b>	Studierende Master GHR
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung:</b>  This seminar is for those students who were not able to attend the obligatory master level course in the winter semester. The course will cover the content dealt with in the winter semester.</p> <p><b>Literatur:</b>  Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.</p> <p>Anmeldung per Aushang.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	--
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	<b>BI 85.9, Di 15:00 – 16:30</b>
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.04.13

# Kolloquien

---

Prof. Dr. H. Janßen:

**Linguistisches Kolloquium (14täglich) – 4412 251**

Mi 11:30 – 13:00, BI 80.301

In this colloquium students and doctorates will present current linguistic and media-linguistic projects and ideas for future projects (incl. exam papers). It is open to all students with clearly advanced knowledge of linguistics, including students in the program 'Master Kultur der technisch-wissenschaftlichen Welt'.

Prof. Dr. A. Kubanek:

**Doktorandenkolloquium – 4412 396**

Für meine Doktoranden findet 1 x im Sommersemester nach Absprache eine Veranstaltung statt:

Ort: Altes Forsthaus Vaake bei Hannoversch Münden: Teilnahme offen für Master-Studierende.

Persönliche Anmeldung

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

---

## Öffnungszeiten der Abteilungsgeschäftszimmer:

### **Abt. Literatur- und Kulturwissenschaft**

A. Kaminsky	Montag – Freitag	10:30 – 12:00 Uhr
	Dienstag	09:30 – 11:30 Uhr

### **Abt. Englische Sprachwissenschaft**

E. Wolf	Dienstag – Freitag	10:00 – 12:00 Uhr
---------	--------------------	-------------------

### **Abt. Englische Sprache und ihre Didaktik**

G. Stilke	Montag, Mittwoch, Donnerstag	09:00 – 11:00 Uhr
Montag, Dienstag	13:00 – 15:00 Uhr	

## Sprechstunden in der Vorlesungszeit (SS 2013)

### Abt. Literatur- und Kulturwissenschaft

Dr. des. K. E. Barnes	Mittwoch,	09:00 – 11:00 Uhr
Jun.Prof. Dr. R. Heinze	Donnerstag,	14:00 – 16:00 Uhr
Dr. des. M. Marcsek-Fuchs	Mittwoch,	10:00 – 11:00 Uhr (Anmeldung über Stud.IP)
Dr. M. Pietrzak-Franger	Mittwoch,	10:00 – 12:00 Uhr (Anmeldung über Stud.IP)
Prof. Dr. E. Voigts	Mittwoch,	10:00 – 12:00 Uhr (Anmeldung über Stud.IP)

### Abt. Englische Sprachwissenschaft

J. Büto, M.Ed.	Donnerstag,	14:00 – 15:30 Uhr
Dr. H. Comes-Koch	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:h.comes@tu-bs.de">h.comes@tu-bs.de</a>
C. Fuckert, M.Ed.	Donnerstag,	10:00 – 11:30 Uhr
Prof. Dr. H. Janßen	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:hero.janssen@tu-bs.de">hero.janssen@tu-bs.de</a>
K. Marshfield, M.A.	Ab März 2013 nur mit Voranmeldung per Email:	<a href="mailto:k.marshfield@tu-bs.de">k.marshfield@tu-bs.de</a>
Dr. C. Meyer zu Hartlage	Dienstag,	11:30 – 13:00 Uhr
M. Schüttler, M.A.	Mittwoch,	09:30 – 10:30 Uhr (nur mit Voranmeldung per Email: <a href="mailto:m-a.schuettler@tu-braunschweig.de">m-a.schuettler@tu-braunschweig.de</a> )

## Abt. Englische Sprache und ihre Didaktik

M. Bacon	Montag,	13:00 – 14:30 Uhr
J. Jakisch	Donnerstag,	10:00 – 11:00 Uhr
Prof. Dr. A. Kubanek	Dienstag,	11:00 – 13:00 Uhr
I. Peusch	Donnerstag,	13:00 – 14:00 Uhr
Prof. N.N. t.b.a.		

### Lehrbeauftragte

Dr. R. Bilkau	nach Vereinbarung: <a href="mailto:r.bilkau@tu-bs.de">r.bilkau@tu-bs.de</a>
C. Drescher	nach Vereinbarung: Telefon 0531/341924
S. John	nach Vereinbarung: <a href="mailto:stefanie.john@tu-bs.de">stefanie.john@tu-bs.de</a>
C. Perkins	nach Vereinbarung: <a href="mailto:c.perkins@tu-bs.de">c.perkins@tu-bs.de</a>
I. Peusch	nach Vereinbarung: <a href="mailto:iripeusc@tu-bs.de">iripeusc@tu-bs.de</a>
I. Thormann	nach Vereinbarung: <a href="mailto:i.thormann@tu-bs.de">i.thormann@tu-bs.de</a>

### Emeriti

Prof. em. P. Doyé	nach Vereinbarung
Prof. em. Dr. H.-J. Possin	nach Vereinbarung
Prof. a.D. Dr. V. Link	nach Vereinbarung